

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

EIROPAS KOPIENU ADMINISTRATĪV KOMISIJA MIGRĒJOŠO STRĒDĀJOŠO SOCIĀLĀS
DROŠĪBAS JAUTĀJUMOS

LĒMUMS Nr. 201

(2004. gada 15. decembris)

par veidlapu paraugiem, kas nepieciešamas Padomes Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72
piemērošanai (E 400 sērija)

(Dokuments attiecas uz EEZ un ES/Šveices Nolīgumu)

(2005/376/EK)

EIROPAS KOPIENU ADMINISTRATĪV KOMISIJA MIGRĒJOŠO STRĒDĀJOŠO SOCIĀLĀS DROŠĪBAS JAUTĀJUMOS,

ņemot vērā 81. panta a) apakšpunktu Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1408/71 par sociālās drošības shēmu piemērošanu darba ņēmējiem, pašnodarbinātajiem un viņu ģimenes locekļiem, kuri pārvietojas Kopienas teritorijā⁽¹⁾, saskaņā ar kuru Administratīvajai komisijai ir pienākums izskatīt visus administratīvos jautājumus, kas rodas saistībā ar Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un turpmākajām regulām,

ņemot vērā 2. panta 1. punktu Padomes 1972. gada 21. marta Regulā (EEK) Nr. 574/72⁽²⁾ par sociālās nodrošināšanas sistēmas piemērošanu darba ņēmējiem un viņu ģimenēm, kuri pārvietojas Kopienas teritorijā, ar ko nosaka kārtību Regulas (EEK) Nr. 1408/71 ieviešanai, kurā noteikts, ka Administratīvās komisijas pienākums ir sagatavot veidlapu paraugus, kas nepieciešami Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72 īstenošanai,

ņemot vērā 1990. gada 10. oktobra Lēmumu Nr. 146 par Regulas (EEK) Nr. 1408/71⁽³⁾,

ņemot vērā 1994. gada 6. jūlija Lēmumu Nr. 155 par veidlapu paraugiem, kas nepieciešamas Padomes Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72 piemērošanai (E 401 līdz E 411)⁽⁴⁾,

ņemot vērā 1995. gada 1. jūlija Lēmumu Nr. 157 par veidlapu paraugiem, kas nepieciešamas Padomes Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72 piemērošanai (E 401 līdz E 411)⁽⁵⁾,

tā kā:

- (1) Sakarā ar Eiropas Savienības paplašināšanos 2004. gada 1. maijā ir nepieciešama E 400 sērijas veidlapu adaptēšana.
- (2) 1992. gada 2. maija Nolīgums par Eiropas Ekonomikas zonu (EEZ nolīgums), ko papildina 1993. gada 17. marta protokols, VI pielikums, ievieš Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72 Eiropas Ekonomikas zonas teritorijā.
- (3) Eiropas Kopiena un tās dalībvalstis, un Šveices Konfederācija ir noslēgusi Nolīgumu par personu brīvu pārvietošanos (Šveices Nolīgums), kas stājas spēkā 2002. gada 1. jūnijā. Nolīguma II pielikums atsaucas uz Regulām (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72.

⁽¹⁾ OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.

⁽²⁾ OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 77/2005 (OV L 16, 20.1.2005., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 235, 23.8.1991., 9. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu Nr. 167 (OV L 195, 11.7.1998., 35. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 209, 5.9.1995., 1. lpp.

⁽⁵⁾ Nepublicētais lēmums, ar ko paplašina Lēmumu Nr. 155 uz Austriju, Somiju un Zviedriju.

- (4) Praktisku iemeslu dēļ veidlapām, kuras izmanto Eiropas Savienībā un saskaņā ar EEZ un Šveices Līgumiem, jābūt identiskām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. Lēmumu Nr. 155 svītrot un veidlapu E 401, E 402, E 403, E 404, E 405, E 406, E 407 un E 411 paraugus, kas attēloti tajā lēmumā, aizstāj ar veidlapu paraugiem, kas pievienoti šim lēmumam.
2. Veidlapas E 413F paraugu, kas attēlots Lēmumā Nr. 146, svītrot.
3. Lēmumu Nr. 157 svītrot.

4. Dalībvalstu kompetentās pārvaldes iestādes izplata iesaistītajām pusēm veidlapas atbilstoši pielikumā pievienotajiem paraugiem. Šīs veidlapas ir pieejamas Kopienas oficiālajās valodās un ir sastādītas tādā veidā, ka dažādās versijas ir pilnīgi vienādas pēc satura, kas visiem adresātiem dod iespēju saņemt veidlapu viņu pašu valodā.

5. Šo lēmumu piemēro no nākamā mēneša pirmās dienas pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Administratīvās
komisijas priekšsēdētājs —

C. J. VAN DEN BERG

SERTIFIKĀTS PAR ĢIMENES SASTĀVU ĢIMENES PABALSTU PIEŠKIRŠANAI

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula 574/72: 86.2. pants; 88. pants; 90. pants; 91. pants; 92. pants

A. Sertifikāta pieprasījums

1.	☐ Darba ņēmējs ☐ Pašnodarbinātais	☐ Persona, kura uztur bāreni ☐ Bārenis	☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma) ⁽⁴⁾ ☐ Pensionārs (pašnodarbināto shēma) ⁽⁴⁾
1.1. Uzvārds ^(1a) :			
1.2. Vārdi:	lepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
1.3. Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	
1.4. Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾			
1.5. Civiltāvoklis	☐ neprecējies (-usies) ☐ šķīries (-usies)	☐ precējies (-usies) ☐ dzīvo šķirti ⁽⁵⁾	☐ atraitnis/atraitne ☐ dzīvo kopā ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
1.6. Adrese ģimenes locekļu dzīves vietas valstī:			
Iela		Nr.	
Pasta indekss	Pilsēta	Valsts	

2.	☐ Laulātais ☐ Pārdzīvojušais tēvs/māte ⁽⁸⁾	☐ Laulātais, kurš ir šķīries vai dzīvo šķirti no strādājošā vai pensionāra ☐ Kopdzīves partneris ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	
2.1. Uzvārds ^(1a) :			
2.2. Vārdi:	lepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
2.3. Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas /Apdrošināšanas Nr. ⁽³⁾
2.4. Adrese:			
Iela		Nr.	
Pasta indekss	Pilsēta	Valsts	
2.5. Veic algotu darbu: ☐ Jā ☐ Nē			

3.	☐ Persona vai personas, kas nav laulātais, kuras (-u) māsaimniecībā dzīvo ģimenes locekļi		
3.1. Uzvārds ^(1a) :			
3.2. Vārdi:	lepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
3.3. Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas /Apdrošināšanas Nr. ⁽³⁾
3.4. Ģimenes radniecība ar bērnu vai bērniem			
3.5. Adrese:			
Iela		Nr.	
Pasta indekss	Pilsēta	Valsts	
3.6. Veic algotu darbu: ☐ Jā ☐ Nē			

4. Ģimenes locekļi, par kuriem pieprasa ģimenes pabalstus, kas dzīvo kopā ar 2. vai 3. ailē minēto personu

[illegible]

5. Kompetentās institūcijas, kas piešķir ģimenes pabalstus, nosaukums un adrese

5.1.	Nosaukums
5.2.	Adrese ⁽¹¹⁾
	
5.3.	Lietas Nr.

B. Sertifikāts

Veidlapas B daļu aizpilda iedzīvotāju reģistrācijas iestāde vai amatpersona, vai administrācija, kuras kompetencē ir civilstāvokļa jautājumi ģimenes locekļu dzīves vietas valstī ⁽¹³⁾

6.	Ģimenes sastāvs, kurā dzīvo 4. ailē minētie ģimenes locekļi			
6.1.	Uzvārds ^(1a)	Vārdi	Dzimšanas datums ⁽⁹⁾	Radniecība ⁽¹⁰⁾
	1.			
	2.			
	3.			
	4.			
	5.			
	6.			
	7.			
	8.			
	9.			
	10.			
6.2.	Piezīmes ⁽¹³⁾			

7.	Informācija, kas jāsniedz, ja veidlapa tiek sūtīta Dānijas, Islandes vai Norvēģijas institūcijai ⁽¹⁴⁾	
7.1.	Persona, kura realizē vecāku aizgādību	
7.2.	Bērnu uzturēšanās maksāti no valsts līdzekļiem	☐ tiek ☐ netiek
7.3.	Bērnu māte un/ vai tēvs	☐ ir miris/miruši ☐ nav miris/miruši ⁽¹⁵⁾
	Ja viņš/ viņa ir miris, lūdz norādīt miršanas datumu	
7.4.	Bērnu māte un/vai tēvs	☐ saņem ☐ nesaņem ⁽¹⁵⁾
	vecuma un invaliditātes pensiju	

8.	Iedzīvotāju reģistrācijas iestāde vai amatpersona, vai administrācija, kuras kompetencē ir civilstāvokļa jautājumi ⁽¹²⁾ Augstāk minētās informācijas precizitāti apstiprina mūsu rīcībā esoši oficiāli dokumenti, kurus izsniedza:	
8.1.	Reģistrācijas iestādes, amatpersonas vai administrācijas nosaukums un adrese ⁽¹¹⁾	
8.2.	Zīmogs	8.3. Datums
		8.4. Paraksts

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no piecām lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju. Tā jāaizpilda 8. ailē minētās institūcijas valodā.

PIEZĪMES

- (¹) Tās dalībvalsts simbols, kurā atkodas institūcijas, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (^{1b}) Iepriekšējie vārdi ietver dzimto uzvārdu.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (ARC) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet CPR numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (personnummer); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (kennitala); Lihtenšteinas institūcijai, norādiet AHV apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Ungārijas institūcijai, norādiet TAJ (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (fødselsnummer); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (NISS); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (VSNR); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (DNI) vai N.I.E. ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet PESEL un NIP numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (EMŠO) un nodokļu numuru; Šveices institūcijai, norādiet AVS/AI (AHV/IV) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Dānija, Polija, Slovākija, Lihtenšteina, Norvēģija un Šveice nenošķir pensionārus (darba ņēmēju shēma) un pensionārus (pašnodarbināto shēma).
- (⁵) Norvēģijas institūciju nolūkam norādiet datumu, kopš kura dzīvo šķirti
-
- (⁶) Čehijas, Dānijas, Islandes un Norvēģijas institūciju nolūkam.
- (⁷) Šī informācija balstās uz attiecīgās personas apgalvojuma.
- (⁸) Izņemot, ja jau minēts (-a) 1. ailē.
- (⁹) Dānijas un Norvēģijas institūciju nolūkam norādiet tikai bērnus līdz 18 gadu vecumam. Latvijas institūcijas nolūkam norādiet tikai bērnus līdz 15 gadu vecumam, un, ja viņi mācās vispārējās vai profesionālās izglītības mācību iestādē un nesaņem stipendiju, un nav stājušies laulībā – bērnus līdz 20 gadu vecumam.
- (¹⁰) Norādiet katra ģimenes locekļa radniecību ar strādājošo, izmantojot šādus simbolus:
 A = laulībā dzimis bērns. Spānija un Polijā - laulībā dzimis bērns un ārlaulības bērns.
 B = par laulībā dzimušu atzīts bērns.
 C = adoptēts bērns.
 D = ārlaulības bērns (ja veidlapa tiek aizpildīta par strādājošu vīrieti, ārlaulības bērni jānorāda tikai tad, ja paternitāte vai strādājošā pienākums uzturēt bērnus ir oficiāli atzīts).
 E = laulātā bērns, kas pieder pie strādājošā māsaimniecības.
 F = mazbērni, brāļi un māsas, kuru attiecīgā persona ir iekļāvusi tās māsaimniecībā. Arī brāļa un māsas bērni līdz trešajai pakāpei, ja kompetentā institūcija ir Grieķijas institūcija. Ja kompetentā institūcija ir Polijas institūcija, tikai mazbērni un brāļi un māsas, kuru likumīgais aizbildnis ir attiecīgā persona vai tās laulātais.
 G = citi bērni, kas pastāvīgi pieder pie māsaimniecības tādā pašā statusā kā strādājošā bērni (audžubērni). Ja kompetentā institūcija ir Polijas institūcija, tikai citi bērni, kuru likumīgais aizbildnis ir attiecīgā persona vai tās laulātais.
 H = Čehijas institūciju nolūkam detalizēti aprakstiet aizbildniecības formas (aizbildniecība, kas piešķirta pamatojoties uz tiesas lēmumu personām, kas nav vecāki u.c.).
 Pilnībā jānorāda cita radniecība (piem., vectēvs). Ja bērns ir precējies, šķīries, atraitnis vai atraitne, norādiet to 4. un 6.1. ailē. Tāpat, ja bērnam nav tēva vai mātes, Grieķijas institūciju nolūkam.
- (¹¹) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.

- (¹²) Spānijā, "Dirección Provincial del Instituto Nacional de Seguridad Social" (Nacionālās sociālās drošības institūcijas vietējā filiāle) dzīvesvietas vietā, vai, kur nepieciešams, "Autoridad Municipal" (Vietējā pašvaldība). Jūrnieku gadījumā "Dirección Provincial del Instituto Social de la Marina" (Jūrnieku sociālās institūcijas vietējā filiāle);
 Francijā, "mairie" (reģistrācijas pārvalde) vai "caisse d'allocations familiales" (ģimenes pabalstu fonds);
 Īrijā, Bērnu pabalstu nodaļa, Sociālo un ģimenes lietu ministrija, St. Oliver Plunkett Road, Letterkenny, Co. Donegal;
 Kiprā, Finanšu ministrija, Stipendiju un pabalstu dienests, 1489 Nicosia;
 Latvijā, Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga;
 Polijā, komūna vai rajons;
 Portugālē, "Junta de Freguesia" (Pagasta valde) ģimenes locekļu dzīves vietā;
 Slovākijā, "úrad práce, sociálnych vecí a rodiny" (Darba, sociālo lietu un ģimenes pārvalde) prasītāja dzīves vietā;
 Somijā, Sociālās apdrošināšanas institūcijā, Helsinki;
 Zviedrijā, "försäkringskassan" (sociālās apdrošināšanas pārvalde) dzīves vietā;
 Apvienotajā Karalistē, Iekšējo nodokļu departaments, Bērnu pabalstu pārvalde (GB), PO Box 1, Newcastle-upon-Tyne NE 88 IAA
 vai Ziemeļīrijā, Bērnu pabalstu pārvalde (NI), Windsor House, 9- 15 Bedford Street Belfast BT2 7UW, un, kur nepieciešams, Iekšējo nodokļu departaments, Nodokļu atlaižu pārvalde (Ziemeļīrija), 52-58 Great Victoria Street, Belfast BT2 7WF;
 Šveicē, vietējā administrācija (reģistrācijas pārvalde) dzīves vietā.
- (¹³) Ja bērns dzīvo citā dzīvesvietā nekā norādīts 2.5. vai 3.6. ailē, lūdzu norādīt otru adresi. Norvēģijas un Polijas institūciju nolūkam, lūdzu, norādīt, ja bērns dzīvo bērnu namā, specializētā skolā vai citā institūcijā.
- (¹⁴) Šo informāciju nodrošina tikai tādā gadījumā, ja civilo administrāciju rīcībā ir nepieciešamie dati.
- (¹⁵) Izsvītrojiet to alternatīvu, kura neatbilst patiesībai.

SERTIFIKĀTS PAR ĢIMENES IENĀKUMU APMĒRU ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM SASKAŅĀ AR POLIJAS
NORMATĪVAJIEM AKTIEM

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula 574/72: 86. pants; 88. pants; 90. pants

Izmanto ģimenes pabalstu piešķiršanas nolūkam saskaņā ar Polijas normatīvajiem aktiem.
Šo veidlapu aizpilda tās dalībvalsts institūcija, kas nav kompetentā dalībvalsts ⁽¹⁾.

1.	Kopējie ienākumi, kurus saņēmušas E 401 veidlapas 1., 2. un 4. ailē uzskaitītās personas par periodu no līdz dalībvalstī, kas nav kompetentā valsts ⁽²⁾		
	E 401 veidlapas 1. ailē minētā persona	E 401 veidlapas 2. ailē minētā persona	Bērns/bērni (E 401 veidlapas 4. ailē minētās personas)
1.1.	Samaksa par algotu darbu .....	.....	.....
1.2.	Citi ienākumi no profesionālām darbībām (pašo- darbinātības ienākumi) .....	.....	.....
1.3.	Sociālās drošības pabalsti: .....	.....	.....
	— ģimenes pabalsti: .....	.....	.....
1.4.	Saņemtie alimenti ⁽³⁾		
			
1.5.	Ienākumi kopā .....	.....	.....
1.6.	Alimenti, kas tiek maksāti citu personu labā ⁽⁴⁾		
1.7.	Sociālās apdrošināšanas iemaksas .....	.....	.....
1.8.	Personas ienākumu nodoklis (PIN) .....	.....	.....

2.	Dalībvalsts, kas nav kompetentā dalībvalsts, institūcija ⁽¹⁾	
2.1.	Nosaukums	
2.2.	Adrese ⁽⁵⁾	
2.3.	Lietas numurs	
2.4.	Zīmogs:	2.5. Datums:
		2.6. Paraksts:

PIEZĪMES

- (¹) Aizpilda institūcija, kas minēta Lēmuma Nr. 151 pielikumā vai jaunajā Lēmumā Nr. 201. Ja institūcija nevar apstiprināt visu vai daļu pieprasītās informācijas, šī veidlapa jāatgriež atpakaļ, pat ja tā ir tukša vai daļēji aizpildīta; kur iespējams, tā jāšūta kopā ar apstiprinātu paziņojumu, kurā iekļauta nepieciešamā informācija par attiecīgo personu vai personām.
- (²) Periods, uz kuru attiecas veidlapa, jāaizpilda institūcijai, kas minēta E 401 veidlapas 5. ailē.
- (³) Ja tie netika iekļauti ienākumos, kas norādīti 1.3. ailē.
- (⁴) Personas, kuras nav minētas veidlapas E 401 1., 2. un 4. ailē.
- (⁵) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
-

SERTIFIKĀTS PAR STUDIJU TURPINĀŠANU ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM

Regula Nr. 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula Nr. 574/72: 86. pants; 88. pants; 90. pants; 91. pants; 92. pants

A. Sertifikāta pieprasījums

Aizpilda institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana. Ja veidlapa tiek adresēta Beļģijas vai Čehijas institūcijai, jāpievieno veidlapa "402 Pielikums".

1.	Ģimenes pabalstu pieprasītājs			
	☐ Darba ņēmējs	☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma)		
	☐ Pašnodarbinātais	☐ Pensionārs (pašnodarbināto shēma)		
	☐ Persona, kas nav augstāk minēta	☐ Bārenis		
1.1.	Uzvārds ^(1a)			
1.2.	Vārdi	lepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾
1.4.	Adrese ⁽⁵⁾			

2.	Skolnieks vai students			
2.1.	Uzvārds ^(1a)			
2.2.	Vārdi	lepriekšējie vārdi ^(1a)		
2.3.	Dzimšanas vieta ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Dzimšanas datums	Identifikācijas/Apdrošināšanas numurs ⁽³⁾	
2.4.	Adrese ⁽⁵⁾			
2.5.	☐ ir ieguvis augstāko izglītību		☐ nav ieguvis augstāko izglītību ⁽¹¹⁾	

3.	Institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana			
3.1.	Nosaukums			
3.2.	Adrese ⁽⁵⁾			
3.3.	Lietas numurs			
3.4.	Zīmogs	3.5.	Datums	
		3.6.	Paraksts	

B. Sertifikāts

Aizpilda iestāde (skola, universitāte vai augstākās izglītības iestāde) un nosūta uz institūciju, kas minēta 3. ailē.

4.	
4.1.	2. ailē minētā persona mācās iestādē, kas norādīta 7.ailē kopš.....
4.2.	Mācību gads sākās (datums) un beidzās (datums)
4.3.	Skolas veids ⁽⁶⁾ Studiju forma ^(6a)
4.4.	Viņa/ viņas mācības šajā iestādē, iespējams, ilgs līdz
4.5.	Mācību kursa stundu skaits ir nedēļā ⁽⁷⁾ Šīs stundas ir sadalītas pa nepilnām dienām ⁽⁸⁾
4.6.	Stundu skaits, kas nepieciešams mājas darbu pildīšanai nedēļā ⁽⁹⁾

5.	Informācija, kas jāsniedz tikai Čehijas Republikas, Francijas, Latvijas, Luksemburgas un Nīderlandes institūcijām
5.1.	2. ailē minētā persona mācās 7. ailē minētajā iestādē, kur tā apgūst šāda rakstura izglītību: ☐ vispārējā izglītība ☐ augstākā vai universitātes izglītība ☐ tehniskā vai arodizglītība ☐ cita (lūdzu precizējiet)
5.2.	Īpaši gadījumi (lūdzu precizējiet): ☐ Neklātiene ☐ Vakara nodaļa ☐ Mācību kurss, kas ietver mazāk nekā 20 stundas nedēļā ☐ Izglītība, kas ilgst mazāk par vienu mācību gadu, no līdz ☐ Cita
5.3.	Mācību maksas apmērs ⁽⁹⁾
5.4.	Vai persona, kura minēta 2. ailē, saņem stipendiju ⁽⁶⁾ ☐ Jā ☐ Nē
5.4.1.	Stipendijas apmērs
5.5.	Atlīdzības vai pabalsta veids ⁽¹⁰⁾
5.6.	Ģimenes stāvoklis

6.	Informācija, kas jāsniedz tikai Vācijas institūcijām, ja apmācību kurss ietver mazāk nekā 10 stundas nedēļā		
6.1.	Kursu paredz vai rekomendē valsts apstiprināta mācību programma. Ja nē,	☐ Jā	☐ Nē
6.2.	kurss noslēdzas ar noteiktu vai vispārēji atzītu eksāmenu Ja nē,	☐ Jā	☐ Nē
6.3.	kursa laikā tiek veikta regulāra zināšanu pārbaude. Ja nē,	☐ Jā	☐ Nē
6.4.	kursa laikā ir nepieciešama plaša sagatavošanās vai līdzsekošana. Ja nē,	☐ Jā	☐ Nē
6.5.	tiek iegūtas papildu zināšanas vai prasmes, kas ir nepieciešamas vai noderīgas kursam.	☐ Jā	☐ Nē

7.	Skola, universitāte vai augstākās izglītības iestāde	
7.1.	Nosaukums	
7.2.	Adrese ⁽⁵⁾	
		
7.3.	Zīmogs	7.4. Datums
		7.5. Paraksts

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā jāaizpilda 7. ailē minētās iestādes valodā.

PIEZĪMES

- (¹) Tās dalībvalsts simbols, kurā atrodas institūcijas, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē. Čehijas Republikas gadījumā, ja ģimenes pabalstus pieprasa students, personas, kas norādītas 1. un 2. ailē, ir identiskas.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (ARC) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet CPR numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet AHV apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet TAJ (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*NISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet *PESEL* un *NIP* numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet *AVS/AI* (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Zviedrijas pilsoņu gadījumā informāciju nevar nodrošināt, ja vien nav norādīts, ka tā ir nepieciešama.
- (⁵) Iela, numurs, pasta indekss, pilēta, valsts.
- (⁶) Lūdzu, norādiet, vai tā ir valsts uzturēta skola, "publiskā skola" vai valsts kontrolēta skola. Aizpildīt tikai tad, ja 3. ailē norādītā institūcija ir Apvienotās Karalistes institūcija.
- (^{6a}) Slovākijas institūciju nolūkam norādiet, vai studijas ir pilna vai nepilna laika.
- (⁷) Vācijas institūciju nolūkam, lūdzu, aizpildiet 6. ailē, ja mācību kurss ietver mazāk nekā 10 stundas nedēļā.
- (⁸) Aizpildīt, ja veidlapu sūta Beļģijas vai Somijas institūcijai; nepilno dienu skaitu norādiet pamatskolas un vidusskolas gadījumā.
- (⁹) Nīderlandes institūciju nolūkam.
- (¹⁰) Maltas institūciju nolūkam norādiet, vai bērns saņem kāda veida atļūdzību par viņa vai viņas mācībām, un norādiet nedēļas apmēru.
- (¹¹) Slovākijas institūciju nolūkam, lūdzu, norādiet, vai ir iegūta otrās pakāpes izglītība.

Aizpilda 2. ailē minētā skola vai augstākās izglītības iestāde, vai universitāte, ja ģimenes pabalstu pieprasījums jāiesniedz Beļģijas vai Čehijas institūcijai.

1.

1.1. Cik daudz nepilnās dienās un cik daudz stundās nedēļā mācību stundas ir sadalītas?

Nepilnas dienas stundas

1.2. Mācību stundas ☐ beidzas ☐ nebeidzas pirms 19.00

1.3. Skolnieks ☐ apmeklē ☐ neapmeklē mācību stundas regulāri

Ja viņš/viņa neapmeklē, norādiet neapmeklēto dienu skaitu un iemeslu

.....

1.4. 1.1. ailē minētās mācību stundas

a) ☐ ietver ☐ neietver

praktiskas nodarbības ārpus iestādes, kuras nepieciešamas, lai iegūtu oficiālo diplomu.

Ja ietver, norādiet izmaksāto kopējo darba samaksu vai piešķirto atlīdzību:

.....

par periodu: no līdz

b) ☐ ietver ☐ neietver

praktiskas mācību stundas, kuras notiek iestādē.

Ja ietver, norādiet stundu skaitu nedēļā:

.....

c) ☐ ietver ☐ neietver

stundu sagatavošanai veltītās stundas iestādē

Ja ietver, norādiet stundu skaitu nedēļā:

.....

1.5. Nodrošinātās izglītības veids

☐ vispārējā izglītība

☐ tehniskā vai arodizglītība

☐ mākslas izglītība

☐ augstākā izglītība, kas nav universitātes izglītība

☐ universitātes izglītība

1.6. Students ☐ strādā pie ☐ nestrādā pie

diplomdarba

Ja viņš/viņa strādā, norādiet

— kopš kura laika?

— kad viņam/viņai diplomdarbs jāiesniedz?

1.7. Mācību programma

☐ ir

☐ nav valsts apstiprināta

☐ atbilst

☐ neatbilst valsts apstiprinātajai mācību programmai

1.8. Norādiet brīvdienu periodus

— Ziemassvētku brīvdienas: no līdz

— Lieldienu brīvdienas: no līdz

— vasaras brīvdienas: no līdz

2. Skola, universitāte vai augstākās izglītības iestāde

2.1. Nosaukums

2.2. Adrese (⁵)

.....

2.3. Zīmogs

2.4. Datums

.....

2.5. Paraksts

.....

SERTIFIKĀTS PAR DARBU MĀCEKĻA STATUSĀ UN/VAI ARODAPMĀCĪBU ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula 574/72: 86. pants; 88. pants; 90. pants; 91. pants; 92. pants

A. Sertifikāta pieprasījums

Aizpilda institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana. Ja veidlapa tiek adresēta Francijas institūcijai, lūdzu, pievienojiet veidlapas E 403 pielikumu, ja attiecīgā persona apgūst arodapmācību.

1.	Ģimenes pabalstu pieprasītājs			
	☐ Darba ņēmējs	☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma)		
	☐ Pašnodarbinātais	☐ Pensionārs (pašnodarbināto shēma)		
	☐ Persona, kas nav augstāk minēta	☐ Bārenis		
1.1. Uzvārds ^(1a)				
1.2. Vārdi				
lepriekšējie vārdi ^(1a)				
Dzimšanas vieta ⁽²⁾				
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾
.....				
1.4. Adrese mācekļa dzīves vietas valstī ⁽⁴⁾				
.....				

2.	☐ Māceklis			
	☐ Persona, kas apgūst arodapmācību ⁽⁵⁾			
2.1. Uzvārds ^(1a)				
2.2. Vārdi				
lepriekšējie vārdi ^(1a)				
2.3.	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	Dzimšanas datums	Dzimums	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾
.....				
2.4. Adrese ⁽⁴⁾				
.....				

3.	Institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana			
3.1. Nosaukums				
3.2. Adrese ⁽⁴⁾				
.....				
3.3. Lietas numurs				
3.4. Zīmogs				
3.5. Datums				
.....				
3.6. Paraksts				
.....				

B. Sertifikāts

Aizpilda persona, uzņēmums vai institūcija, kas atbild par darba nodrošināšanu māceklim un nosūta iestādei, kas atbild par minētā darba pārraudzību, kurai jāpārsūta aizpildītā veidlapa institūcijai, kas norādīta 3. ailē.

4.	Informācija par darbu mācekļa statusā
4.1.	Persona, kas minēta 2. ailē, bija māceklis pie mums no lai apgūtu iemaņas šādā arodā:
4.2.	Mācekļa darba laiks ☐ dienas nedēļā ☐ stundas nedēļā un ilgs līdz
4.3.	Māceklis ☐ saņem ☐ pabalstu vai samaksu par darbu mācekļa statusā ☐ neto ⁽⁶⁾ ☐ kopējais apmērs par ☐ nedēļu ☐ mēnesi
	☐ citus pabalstus ⁽⁷⁾ , proti, ☐ mājvietu ☐ pilnu uzturu ☐ daļēju uzturu ☐ dzeramnaudu ☐ maltītes dienā ☐ citus ⁽⁸⁾ no līdz kopējais apmērs:
	☐ nesaņem ☐ pabalstu vai samaksu par darbu mācekļa statusā ☐ citus pabalstus
4.4.	Darba vieta
4.5.	Personas, uzņēmuma vai institūcijas vārds/nosaukums, kas atbild par darba nodrošināšanu māceklim
4.6.	Adrese ⁽⁴⁾
4.7.	Zīmogs
	4.8. Datums
	4.9. Paraksts

5.	Iestādes, kas atbild par mācekļa darba pārraudzību, apstiprinājums ⁽⁹⁾
5.1.	Nosaukums
5.2.	Adrese ⁽⁴⁾
5.3.	Zīmogs
	5.4. Datums
	5.5. Paraksts

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no trim lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju. Tā jāaizpilda 5. ailē minētās institūcijas valodā.

PIEZĪMES

- (¹) Valsts simbols, kurā atrodas institūcija, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē. Čehijas Republikas gadījumā, ja ģimenes pabalstus pieprasa students, personas, kas norādītas 1. un 2. ailē, ir identiskas.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (*ARC*) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet *CPR* numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet *AHV* apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet *TAJ* (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*NISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet *PESEL* un *NIP* numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet *AVS/AI* (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Iela, numurs, pasta indekss, pilēta, valsts.
- (⁵) Francijas institūcijām veidlapas E 403 pielikums jāaizpilda, ja attiecīgā persona apgūst praktisku arodapmācību.
- (⁶) Vācijas institūcijām norādiet tikai kopējo mācību pabalsta apmēru.
- (⁷) Ja iespējams, sniedziet sīkāku informāciju par citiem pabalstiem zemāk esošajā ailē.

.....
.....
.....
.....

- (⁸) Šo aili aizpilda šādas institūcijas. Īrijā: Bērnu pabalstu nodaļa, Sociālo un ģimenes lietu ministrija, St. Oliver Plunkett Road, Letterkenny, Co. Donegal, gadījumā, ja mācekļa darbu nepārrauga arodapmācības iestāde (*FAS*); Itālijā: "Ufficio provinciale del lavoro e della massima occupazione" (Provinces darba un nodarbinātības birojs); Slovēnijā, Slovēnijas amatniecības palāta.
- (⁹) Atbilstoši Francijas normatīvajiem aktiem sākotnējās profesionālās un profesionālās apmācības mērķis ir nodrošināt, lai personas bez profesionālās kvalifikācijas un bez darba līguma sasniegtu līmeni, kas nepieciešams, lai varētu apgūt oficiālu profesionālo apmācību vai uzreiz uzsākt profesionālo nodarbinātību.
- (¹⁰) Norādiet saņemto apmēru tās valsts valūtā, kuras teritorijā tiek apgūta profesionālā apmācība.
- (¹¹) Aizpildiet, ja šāda organizācija eksistē teritorijā, kurā tiek apgūta profesionālā apmācība.

Aizpildiet, ja ģimenes pabalstu pieprasījums jāiesniedz Francijas institūcijai un ja tas attiecas uz personu, kura apgūst praktisku arodapmācību ⁽⁹⁾

1.	Informācija par arodapmācību ⁽⁹⁾
1.1.	Veidlapas E 403 2. ailē minētā persona ☐ apgūst arodapmācību kopš ☐ apguva arodapmācību no: līdz:
1.2.	Vai attiecīgajai personai ir darba līgums par šo apmācību? ☐ jā ☐ nē
1.3.	Nodrošinātās apmācības veids:
1.4.	Kopējais apmācības laiks: (mēneši, nedēļas)
1.5.	Apmācības stundu skaits: — teorētiskā daļa ☐ nedēļā ☐ mēnesī — praktiskā apmācība ☐ nedēļā ☐ mēnesī
1.6.	Vai attiecīgā persona saņem samaksu apmācības laikā? ☐ jā ☐ nē Ja jā, norādiet veidu: Ikmēneša apmēru neto ⁽¹⁰⁾ :
1.7.	Apmācības vieta:
1.8.	Personas, uzņēmuma vai institūcijas vārds/nosaukums, kas atbild par apmācības nodrošināšanu
1.9.	Adrese ⁽⁴⁾ :
1.10.	Zīmogs:
1.11.	Datums
1.12.	Paraksts

2.	Iestādes, kas atbild par apmācības pārraudzību, apstiprinājums ⁽¹¹⁾
2.1.	Nosaukums
2.2.	Adrese ⁽⁴⁾
2.3.	Zīmogs
2.4.	Datums
2.5.	Paraksts

MEDICĪNISKAIS SERTIFIKĀTS ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula 574/72: 86. pants; 88. pants; 90. pants; 91. pants; 92. pants

A. Sertifikāta pieprasījums

Aizpilda institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana.

1.	Ģimenes pabalstu pieprasītājs			
	☐ Darba ņēmējs			☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma)
	☐ Pašnodarbinātais			☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma)
	☐ Persona, kas nav augstāk minēta			☐ Bārenis
1.1. Uzvārds ^(1a)				
1.2. Vārdi iepriekšējie vārdi ^(1a) Dzimšanas vieta ⁽²⁾				
1.3. Dzimšanas datums Dzimums Pilsonība Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾				
1.4. Adrese ⁽⁴⁾				

2.	Persona, uz kuru attiecas medicīniskais sertifikāts			
2.1. Uzvārds ^(1a)				
2.2. Vārdi iepriekšējie vārdi ^(1a)				
2.3. Dzimšanas vieta ⁽²⁾ Dzimšanas datums Dzimums Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾				
2.4. Adrese ⁽⁴⁾				

3.	Institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana			
3.1. Nosaukums				
3.2. Adrese ⁽⁴⁾				
3.3. Lietas numurs				
3.4. Zīmogs		3.5. Datums		
		3.6. Paraksts		

B. Sertifikāts

Aizpilda ārsts, kuru nozīmējusi institūcija sakaru uzturēšanai ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ izmeklētās personas dzīves vietas valstī, un nosūta institūcijai, kura minēta 3. ailē.

4.

- 4.1. (a) Izmeklētās personas fiziskās un garīgās spējas ☐ ir samazinājušās ☐ nav samazinājušās
Ja ir, norādiet samazināšanas procentu: %
- (b) Izmeklētā persona ☐ ir spējīga nopelnīt sev iztiku
☐ nav spējīga nopelnīt sev iztiku un turpināt apgūt arodapmācību sakarā ar fizisko vai garīgo nepilnību
- (c) Izmeklētā persona ☐ ir ☐ nav mājsaimniece
Ja viņa ir, norādiet vai: ☐ viņa ir ☐ viņa nav spējīga uzraudzīt savu mājsaimniecību
- (d) Novērojumi:
.....
.....
- (e) Izmeklētās personas veselības stāvokļa raksturojums:
.....
.....
- 4.2. Invaliditātes vai slimības sākuma datums (cik iespējams precīzs):
.....
- 4.3. Iespējamais ilgums:
- 4.4. (a) Turpmāka izmeklēšana ☐ ir nepieciešama ☐ nav nepieciešama
(b) Ja ir, norādiet izmeklēšanas datumu:

5.

- 5.1. Ārsta uzvārds un vārdi:
- 5.2. Adrese ⁽⁴⁾
.....
- 5.3. Datums
.....
- 5.4. Paraksts
.....

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no trim lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju. Tā jāaizpilda tā ārstā valodā, kurš izsniedz sertifikātu.

PIEZĪMES

- (¹) Valsts simbols, kurā atrodas institūcija, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirm-slauilības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārbā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (*ARC*) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet *CPR* numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet *AHV* apdrošināšanas numuru, Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet *TAJ* (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*NISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet *PESEL* un *NIP* numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet *AVS/AI* (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
- (⁵) Vai arī tās slimokases ārsts, kuru nozīmējusi institūcija sakaru nodrošināšanai.
- (⁶) Slovēnijā tas ir izvēlētais ārsts.

MEDICĪNISKAIS CERTIFIKĀTS ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM SASKAŅĀ AR POLIJAS NORMATĪVAJIEM
AKTIEM

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants; 77. pants; 78. pants
Regula 574/72: 86. pants; 88. pants; 90. pants; 91. pants; 92. pants

Izmanto ģimenes pabalstu piešķiršanas nolūkam saistībā ar ģimenes locekļu veselības stāvokli saskaņā ar Polijas normatīvajiem
aktiem

A. **Sertifikāta pieteikums**

Aizpilda Polijas institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana.

1.	Persona, kas pieprasa ģimenes pabalstus	☐ Darba ņēmējs	☐ Pensionārs (darba ņēmēju shēma)
		☐ Pašnodarbinātais	☐ Pensionārs (pašnodarbināto shēma)
		☐ Persona, kas nav augstāk minēta	☐ Bārenis
1.1.	Uzvārds ⁽¹⁾		
1.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi ⁽¹⁾	Dzimšanas vieta ⁽²⁾
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība
			PESEL un NIP numurs
1.4.	Adrese ⁽³⁾		

2.	Persona uz kuru attiecas medicīniskais sertifikāts		
2.1.	Uzvārds ⁽¹⁾		
2.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi un uzvārdi ⁽¹⁾	
2.3.	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	Dzimšanas datums	Dzimums
2.4.	Adrese ⁽³⁾		

3.	Institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana		
3.1.	Nosaukums		
3.2.	Adrese ⁽³⁾		
3.3.	Lietas numurs		
3.4.	Zīmogs		
	3.5. Datums		
	3.6. Paraksts		

B. Sertifikāts

Aizpilda ārsts, kuru nozīmējusi institūcija sakaru nodrošināšanai (*), izmeklētās personas dzīves vietas valstī un nosūta institūcijai, kas minēta 3. ailē. I daļa vai II daļa tiek aizpildīta atkarībā no tās personas vecuma, uz kuru attiecas sertifikāts. IIa daļa vai IIb daļa tiek aizpildīta atkarībā no personas, kura vecāka par 16 gadiem, veselības stāvokļa.

I. Attiecas uz personām līdz 16 gadu vecumam

4.	Invaliditāte
4.1. Bērna vecums izmeklēšanas dienā: gadi mēneši Bērna svars..... garums 4.2. Paredzamais fizisko vai psihisko spēju ierobežojuma periods saistībā ar iedzimtu defektu, ilgtermiņa slimību vai ķermeņa traumu ir garāks par 12 mēnešiem ☐ Jā ☐ Nē 4.3. Nepieciešama pastāvīga aprūpe vai palīdzība, lai apmierinātu dzīves pamatvajadzības, kas ir atbilstošas personai šajā vecumā ☐ Jā ☐ Nē	

II. Attiecas uz personām pēc 16 gadu vecuma**a. Smaga invaliditātes pakāpe (saistībā ar fizisko spēju ierobežojumu)**

4.4. Ierobežota nodarbinātība:	
a) darba nespējīgs	☐ Jā ☐ Nē
b) darbspējīgs tikai uzraudzības apstākļos	☐ Jā ☐ Nē
4.5. Lai iekļautos sabiedrībā, viņam/ viņai nepieciešama:	
a) citu personu pastāvīga aprūpe un palīdzība	☐ Jā ☐ Nē
b) citu personu ilgtermiņa aprūpe un palīdzība	☐ Jā ☐ Nē
4.6. Viņš/ viņa nespēj dzīvot patstāvīgi	☐ Jā ☐ Nē

b. Vidēja invaliditātes pakāpe (saistībā ar fizisko spēju ierobežojumu)

4.7. Ierobežota nodarbinātība:	
a) darba nespējīgs	☐ Jā ☐ Nē
b) darbspējīgs tikai uzraudzības apstākļos	☐ Jā ☐ Nē
4.8. Lai iekļautos sabiedrībā, viņam/ viņai nepieciešama:	
a) citu personu īslaicīga aprūpe un palīdzība	☐ Jā ☐ Nē
b) citu personu daļēja aprūpe un palīdzība	☐ Jā ☐ Nē
4.9. Periods, kad iestājās invaliditāte: pirms 16 gadu vecuma	☐ Jā ☐ Nē

5.	
5.1. Ārsta uzvārds un vārds:	
5.2. Adrese ⁽³⁾	
5.3. Zīmogs	5.4. Datums
	5.5. Paraksts

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas, pārējās ailēs atzīmēt atbildi JĀ vai NĒ. Aizpildīt ārsta valodā, kurš izsniedz sertifikātu.

PIEZĪMES

- (¹) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirm-slaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
- (⁴) Vai arī tās slimokases ārsts, kuru nozīmējusi institūcija sakaru nodrošināšanai.

INFORMĀCIJA

Saskaņā ar Polijas normatīvajiem aktiem personas līdz 16 gadu vecumam tiek uzskatītas par invalīdiem, ja tām ir paredzams fizisko vai psihisko spēju ierobežojums laika periodā, kas pārsniedz 12 mēnešus saistībā ar iedzimtu defektu, ilgtermiņa slimību vai ķermeņa traumu un tām nepieciešama pastāvīga aprūpe vai atbalsts, lai apmierinātu dzīves pamatvajadzības, kas ir atbilstošas personai šajā vecumā.

Atzīmēta atbilde "JĀ" ailēs: 4.2 un 4.3 nozīmē, ka persona ir invalīds saskaņā ar Polijas normatīvajiem aktiem.

Saskaņā ar Polijas normatīvajiem aktiem personām saistībā ar fizisko vai psihisko spēju ierobežojumu var būt viena no trim invaliditātes grupām: smaga, vidēja un viegla.

- Persona ar smagu invaliditāti ir persona, kurai ir fizisko spēju ierobežojums, kas ir darba nespējīga vai darbspējīga uzraudzības apstākļos, kura nespēj dzīvot patstāvīgi un kurai nepieciešama citu personu pastāvīga vai ilgtermiņa aprūpe un palīdzība, lai iekļautos sabiedrībā.
- Persona ar vidēju invaliditāti ir persona, kurai ir fizisko spēju ierobežojums, kas ir darba nespējīga vai darbspējīga uzraudzības apstākļos, vai kurai nepieciešama citu personu īslaicīga vai daļēja aprūpe un palīdzība, lai iekļautos sabiedrībā.

Atzīmēta atbilde "JĀ" ailēs: 4.4.a, 5.5.a, 4.6 vai 4.4.a, 4.5.b, 4.6. vai 4.4.b, 4.5.a, 4.6. vai 4.4.b, 4.5.b, 4.6. nozīmē, ka personai ir smagas pakāpes invaliditāte; 4.7.a vai 4.7.b, vai 4.8.a vai 4.8.b nozīmē, ka personai ir vidējas pakāpes invaliditāte.

SERTIFIKĀTS PAR APDROŠINĀŠANAS, NODARBINĀTĪBAS VAI PAŠNODARBINĀTĪBAS PERIODU SUMMĒŠANU VAI PAR SECĪGU NODARBINĀTĪBU VAIRĀKĀS DALĪBBVALSTĪS, STARP DATUMIEM, Kuros JĀVEIC IZMAKSA SASKAŅĀ AR ŠO VALSTU NORMATĪVAJIEM AKTIEM

Regula 1408/71: 12. pants; 72. pants
Regula 574/72: 10.a. pants; 85.2 un 3. pants

Šo sertifikātu izsniedz apdrošinātajai personai pēc viņa/viņas lūguma. Ja nepieciešams, kompetentajai institūcijai tas jāpieprasa no institūcijas, kurā apdrošinātā persona bija pēdējoreiz reģistrēta.

A. Aizpilda institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana un kurā apdrošinātā persona ir reģistrēta.

1.	☐ Darba ņēmējs	☐ Pašnodarbinātais	☐ Bezdarbnieks
1.1.	Uzvārds ^(1a)		
1.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība
			Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾
1.4.	Civiltāvoklis	☐ neprecējies (-usies) ☐ šķīries (-usies)	☐ precējies (-usies) ☐ dzīvo šķirti
			☐ atraitnis/atraitne ☐ dzīvo kopā ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
1.5.	Adrese ⁽⁶⁾		

2.	Persona, kurai jāsaņem ģimenes pabalsti		
2.1.	Uzvārds ^(1a)		
2.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ⁽²⁾
2.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība
			Identifikācijas/Apdrošināšanas numurs ⁽³⁾
2.4.	Adrese ⁽⁶⁾		

3.	Periods, par kuru tiek pieprasīta informācija	
3.1.	No	līdz
3.2.	Darba devēja nosaukums un adrese ⁽⁷⁾	
3.3.	Pašnodarbinātības veids ⁽⁷⁾	

4.	Institūcija, kurā apdrošinātā persona bija pēdējoreiz reģistrēta kā darba ņēmējs vai pašnodarbinātais	
4.1.	Nosaukums	
4.2.	Adrese ⁽⁶⁾	

5.	Ģimenes locekļu dzīves vietas institūcija	
5.1.	Nosaukums	
5.2.	Adrese ⁽⁶⁾	

6. Institūcija, kurā apdrošinātā persona ir šobrīd reģistrēta

6.1. Nosaukums	
6.2. Adrese ⁽⁶⁾	
6.3. Lietas numurs	
6.4. Zīmogs	6.5. Datums
	
	6.6. Paraksts
	

B. Aizpilda institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana un kurā persona bija iepriekš reģistrēta.

7.

7.1. Mēs apstiprinām, ka 1. ailē minētā persona
bija apdrošināta no līdz ⁽⁸⁾

7.2. Kur ⁽⁹⁾

7.3. ☐ Viņam/viņai ir tiesības ☐ Viņam/viņai nav tiesību uz ģimenes pabalstiem

7.4. Ģimenes pabalstus viņam/viņai maksāja no līdz

7.5. Ģimenes locekļi, par kuriem maksāja ģimenes pabalstus

7.5.1. Uzvārds	Vārdi	Dzimšanas datums	Mēneša apmērs
.....			
.....			
.....			

7.5.2. Vai apmērs ir precizēts?

8. Institūcija, kurā apdrošinātā persona bija pēdējoreiz reģistrēta kā darba ņēmējs vai kā pašnodarbinātais

8.1. Nosaukums	
8.2. Adrese ⁽⁶⁾	
8.3. Zīmogs	8.4. Datums
	
	8.5. Paraksts
	

9. Piezīmes:

.....

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no trim lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju.

PIEZĪMES

- (¹) Valsts simbols, kurā atrodas institūcija, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus.
Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (*ARC*) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet *CPR* numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (kennitala); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet *AHV* apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet *TAJ* (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*N/SS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet *PESEL* un *NIP* numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet *AVS/AI* (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Čehijas, Dānijas, Islandes un Norvēģijas institūciju nolūkam.
- (⁵) Šī informācija balstās uz attiecīgās personas apgalvojuma.
- (⁶) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
- (⁷) Par periodu pirms strādājošā pārcelšanās uz dalībvalsti, kuras normatīvie akti šobrīd uz viņu attiecas.
- (⁸) a) Grieķijas institūcijām norādiet uzkrāto kalendārā gada dienu skaitu pirms gada, kurā iesniedza pieprasījumu uz ģimenes pabalstiem.
b) Beļģijas institūcijām, zemāk norādiet dienu skaitu kā darba ņēmējam vai pašnodarbinātajam:

dienu skaits kā darba ņēmējam:
dienu skaits kā pašnodarbinātajam:

- c) Francijas institūcijām, zemāk norādiet nodarbinātības dienu un stundu skaitu un saņemto kopējo darba samaksu:

	Nostrādāto dienu skaits	Nostrādāto stundu skaits	Saņemtā kopējā darba samaksa
Pēdējā mēneša laikā			
Pēdējo trīs mēnešu laikā			
Pēdējo sešu mēnešu laikā			

- (⁹) Valsts, kurā tika veikts attiecīgais darbs.

SERTIFIKĀTS PAR PERSONU, KURA ATRODAS VECĀKU ATVAĻINĀJUMĀ, ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAS NOLŪKAM

Regula 1408/71: 12. pants; 72. pants; 73. pants

Regula 574/72: 10.a. pants; 85. pants; 86. pants

Izmanto ģimenes pabalstu piešķiršanas nolūkam saskaņā ar Polijas normatīvajiem aktiem.

A. Sertifikāta pieteikums

1.	Persona, kas pieprasa ģimenes pabalstus ☐ Darba ņēmējs			
1.1.	Uzvārds ⁽¹⁾			
1.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi un uzvārdi ⁽¹⁾	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	PESEL un NIP numurs
1.4.	Civiltāvkalis	☐ neprecējies (-usies) ☐ šķīries (-usies)	☐ precējies (-usies) ☐ dzīvo šķirti	☐ atraitnis/atraitne ☐ kopdzīves partneris ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
1.5.	Adrese ⁽⁵⁾			

2.	Persona, uz kuru attiecas sertifikāts			
2.1.	Uzvārds ⁽¹⁾			
2.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi un uzvārdi ⁽¹⁾	Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
2.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	PESEL un NIP numurs
2.4.	Adrese ⁽⁵⁾			
2.5.	Periods, uz kuru attiecas pieteikums		no	līdz

3.	Institūcija, kuras kompetencē ir ģimenes pabalstu piešķiršana			
3.1.	Nosaukums			
3.2.	Adrese ⁽⁵⁾			
3.3.	Lietas numurs			
3.4.	Zīmogs		3.5.	Datums
			3.6.	Paraksts

B. Sertifikāts

Aizpilda par ģimenes pabalstu piešķiršanu kompetentā institūcija, kurā persona bija iepriekš reģistrēta.

4.	Ar šo apstiprinām, ka 2.ailē minētā persona		
4.1.	bija algots strādājošais periodā no	līdz	(6)
	kur		(7)

5.	2. ailē minētā persona		
5.1.	Šobrīd ir nodarbināta vai strādā citu algotu darbu	☐ Jā ☐ Nē	
5.2.	Šobrīd atrodas vecāku atvaļinājumā (8)	☐ Jā ☐ Nē	

6.	Institūcijas nosaukums, kurā 2.ailē minētā persona bija nesen reģistrēta kā darba ņēmējs		
6.1.	Nosaukums		
6.2.	Adrese (5)		
6.3.	Zīmogs	6.4. Datums	
		6.5. Paraksts	

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Veidlapa sastāv no divām lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju.

PIEZĪMES

- (1) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (2) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (3) Dānijas, Islandes, Norvēģijas un Polijas institūciju nolūkam.
- (4) Šī informācija balstās uz attiecīgās personas apgalvojuma.
- (5) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
- (6) Lūdzu, norādiet precīzus datumus (diena/mēnesis/gads).
- (7) Valsts, kurā veica konkrēto darbu.
- (8) Attiecas uz piešķirtajiem pabalstiem par bērnu, kad viens no vecākiem atrodas vecāku atvaļinājumā.

SERTIFIKĀTS PAR PĒCDZEMDĪBU MEDICĪNISKO IZMEKLĒŠANU

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants

Regula 574/72: 86. pants; 88. pants

Informācija apdrošinātajai personai

Lai kvalificētos Francijas ģimenes pabalstiem saskaņā ar 73. un 74. pantu, bērnam jāveic pēcdzemdību medicīniskā izmeklēšana, viena izmeklēšana — 9. vai 10. mēnesī pēc dzimšanas un otra — 24. vai 25. mēnesī. Šī pienākuma un gala termiņu neievērošana var radīt daļēju tiesību zaudēšanu. Lai kvalificētos Slovākijas vecāku pabalstam saskaņā ar Slovākijas normatīvajiem aktiem, bērnam jābūt oficiāli reģistrētam kā praktizējoša ārsta pacientam un regulāri jāveic profilaktiska medicīniskā izmeklēšana, ieskaitot vakcināciju saskaņā ar obligātās vakcinācijas noteikumiem.

A. Sertifikāta pieprasījums

1.	☐ Darba ņēmējs	☐ Pašnodarbinātais		
1.1.	Uzvārds (^{1a})			
1.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi (^{1a})	Dzimšanas vieta (^{1b})	
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs (^{1c})
1.4.	Adrese (²)			

2.	Bērns, par kuru sertifikāts tiek pieprasīts			
2.1.	Uzvārds (^{1a})			
2.2.	Vārdi			
2.3.	Dzimšanas vieta (^{1b})	Dzimšanas datums	Dzimums	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs (^{1c})
2.4.	Adrese (²)			

3.	Institūcija, kas atbild par ģimenes pabalstu piešķiršanu			
3.1.	Nosaukums			
3.2.	Adrese (²)			
3.3.	Lietas numurs.			
3.4.	Zīmogs	3.5.	Datums	
		3.6.	Paraksts	

B. Sertifikāts

Aizpilda ārsts, kurš ārstē bērnu vai ārsts, kuru izvēlējusies persona, kas pieskata bērnu.

4.

4.1. 2. ailē minētajam bērnam ir veikta (norādiet datumu):

4.2. ☐ medicīniskā izmeklēšana 9. vai 10. mēnesī pēc dzimšanas

4.3. ☐ medicīniskā izmeklēšana 24. vai 25. mēnesī

5.

5.1. Ārsta uzvārds un vārds

5.2. Adrese ⁽²⁾

5.3. Datums

5.4. Paraksts

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas.

PIEZĪMES

⁽¹⁾ Valsts simbols, kuras normatīvie akti attiecas uz strādājošo: FR = Francija; SK = Slovākija.

^(1a) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus.

Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.

^(1b) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.

^(1c) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (ARC) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet CPR numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet AHV apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet TAJ (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Malas institūcijai, Malas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Malas pilsonis, norādiet Malas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*N/ISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (VSNR); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai N.I.E. ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet PESEL un NIP numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet AVS/AI (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.

⁽²⁾ Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.



**MEDICĪNISKAIS CERTIFIKĀTS SPECIĀLĀ ĢIMENES PABALSTA VAI PAAUGSTINĀTU ĢIMENES PABALSTU PIEŠĶIRŠANAI
BĒNRIEM INVALĪDIEM**

Regula 1408/71: 73. pants; 74. pants

Regula 574/72: 86. pants; 88. pants

A. Certifikāta pieprasījums

Aizpilda institūcija, kas atbild par ģimenes pabalstu piešķiršanu.

1.	☐ Darba ņēmējs	☐ Pašnodarbinātais
1.1. Uzvārds ^(1a)		
1.2. Vārdi	Iepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas vieta ^(1b)
.....		
1.3. Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība
.....		
1.4. Adrese ⁽²⁾		
.....		

2.	Bērns, par kuru sertifikāts tiek pieprasīts		
2.1. Uzvārds ^(1a)			
2.2. Vārdi			
2.3. Dzimšanas vieta ^(1b)	Dzimšanas datums	Dzimums	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ^(1c)
.....			
2.4. Adrese ⁽²⁾			
.....			

3.	Institūcija, kas atbild par ģimenes pabalstu piešķiršanu		
3.1. Nosaukums			
3.2. Adrese ⁽²⁾			
.....			
3.3. Lietas numurs			
3.4. Zīmogs	3.5. Datums		
			
	3.6. Paraksts		
			

B. Sertifikāts

Šo un nākamo lapu aizpilda ārsts, kuru nozīmējusi izmeklētā bērna dzīves vietas institūcija, un nosūta tās 3. ailē minētajai institūcijai, pievienojot visus pēdējos apstiprinošos medicīniskos dokumentus (fotogrāfijas, rentgena uzņēmumus, medicīnisko izmeklēšanu rezultātus u.c.) ⁽⁴⁾.

4.

4.1. Bērna vecums izmeklēšanas dienā: gadi mēneši
 Bērna svars: kilogrami grammi garums: centimetri

4.2. Psihomotoriskā atpalicība
 Atpalicība ņemot vērā bērna vecumam atbilstošo normālo līmeni: ☐ Jā ☐ Nē
 Ja jā, lūdz precizēt:

4.3. Patstāvība
 Vai bērns prot patstāvīgi piecelties sēdus? ☐ Jā ☐ Nē Vai viņš/ viņa prot staigāt? ☐ Jā ☐ Nē
 Vai viņš/ viņa prot runāt? ☐ Jā ☐ Nē Vai viņš/ viņa prot patstāvīgi apgērbties? ☐ Jā ☐ Nē
 Vai viņš/ viņa prot patstāvīgi paēst? ☐ Jā ☐ Nē Vai viņš/ viņa raksta? ☐ Jā ☐ Nē ⁽³⁾
 Vai viņš/ viņa ir nesavaldīgs (-a)? ☐ Jā ☐ Nē ⁽³⁾

4.4. Palīdzība
 Vai bērnam nepieciešama citas personas kopšana? ☐ Jā ☐ Nē
 Pastāvīga kopšana? ☐ Jā ☐ Nē Ikdienas kopšana, bet ne pastāvīga? ☐ Jā ☐ Nē
 Vai citas darbības (lūdz precizēties):

4.5. Galvenās invaliditātes raksturs
 Vai bērna invaliditāte ir
 maņu? redzes?
 dzirdes?
 kustību:
 psihiska: psihisko spēju līmenis
 uzvedības
 cita

4.6. Invaliditātes cēlonis ⁽³⁾
 — iedzimta anomālija ☐ Jā ☐ Nē
 — slimība ☐ Jā ☐ Nē
 invaliditātes sākuma datums:
 diagnozes noteikšanas datums: mēnesis. gads:
 ārstēšanas uzsākšana: mēnesis: gads:
 — negadījums ☐ Jā ☐ Nē
 negadījuma datums:

4.7. Saistītā invaliditāte
 Kāda?
 Citi defekti

4.8. Papildu novērojumi
 Invaliditāte ģimenē:
 Jau veiktās papildizmeklēšanas:
 (Pievienojiet izmeklēšanu rezultātu kopijas, kur nepieciešams)

4.9. Ārstēšana, ieskaitot rehabilitāciju un ārstniecisko terapiju. Kādas ārstēšanas formas tiek nodrošinātas?

Kopš kura laika?

Kādas ārstēšanas formas ir rekomendētas?

— Ķirurģiska iejaukšanās:

— Hospitalizācija (pēdējos trīs gadus):

— Ārstēšanās mājās (medikamenti, ...) Kopš kura laika/...../.....

..... Kopš kura laika/...../.....

..... Kopš kura laika/...../.....

— Rehabilitācija: Sākums Biežums Kur?

Logopēdija:

Fizioterapija:

Arodterapija:

(Psiho) terapija:

Agrākā palīdzība mājās:

4.10. Izglītības un apmācības pasākumi

Kādas izglītības un apmācības formas tiek nodrošinātas?

Kopš kura laika?

Kāda izglītība un apmācība ir rekomendēta?

4.11. Prognozes

Lūdzu norādiet:

4.12. SSK (Starptautiskais slimību klasifikators – Starptautiskā veselības organizācija) slimības kods

4.13. Slimības sākums

4.14. Nākamās kontroles datums

5.

5.1. Ārsta uzvārds un vārds

5.2. Adrese (²)

.....

5.3. Datums

.....

5.4. Paraksts

.....

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no četrām lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju. Tā jāaizpilda tā ārsta valodā, kurš izsniedz sertifikātu.

PIEZĪMES

- (¹) Valsts simbols, kuras normatīvie akti attiecas uz strādājošo: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus dzimtos vārdus.
Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (^{1b}) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (^{1c}) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (*ARC*) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet *CPR* numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet *AHV* apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet *TAJ* (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*NISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet *PESEL* un *NIP* numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet *AVS/AI* (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru. Ja tas nav iespējams, norādiet "Nav".
- (²) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts.
- (³) Nepieciešams aizpildīt tikai, ja Beļģijas vai Slovākijas institūcija atbild par ģimenes pabalstu piešķiršanu.
- (⁴) Slovēnijā to veic Darba, ģimenes un sociālo lietu ministrijas nozīmēta medicīniskā komisija.

INFORMĀCIJAS PIEPRASĪJUMS PAR TIESĪBĀM UZ ĢIMENES PABALSTIEM ĢIMENES LOCEKĻU DZĪVES VIETAS
DALĪBVALSTĪS

Regula 1408/71: 76. pants
Regula 574/72: 10. pants

A. Sertifikāta pieprasījums

Kompetentā institūcija, kas atbild par ģimenes pabalstu izmaksu dalībvalstī, kurā darba ņēmējs vai pašnodarbinātais strādā, kas vēlas zināt, vai tiesības uz ģimenes pabalstiem pastāv ģimenes locekļu dzīves vietas dalībvalstī, aizpilda divas A daļas kopijas un nosūta tās ģimenes locekļu dzīves vietas institūcijai.

1.	☐ Darba ņēmējs	☐ Pašnodarbinātais
----	---------------------------------------	---

1.1.	Uzvārds ^(1a)				
1.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi ^(1a)		Dzimšanas vieta ⁽²⁾	
1.3.	Dzimšanas datums	Dzimums	Pilsonība	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾	
1.4.	Adrese ⁽⁴⁾				

2.	Laulātais (bijušais laulātais) vai citas personas, kuru tiesības uz ģimenes pabalstiem ģimenes locekļu dzīves vietas valstī, ir jāapstiprina				
----	--	--	--	--	--

2.1.	Uzvārds ^(1a)				
2.2.	Vārdi	Iepriekšējie vārdi ^(1a)	Dzimšanas datums	Identifikācijas/apdrošināšanas numurs ⁽³⁾	
2.3.	Adrese ⁽⁴⁾				
2.4.	Radniecība ar 3. ailē minētajiem ģimenes locekļiem				
2.5.	Periods, par kādu pieprasīta informācija				

3.	Ģimenes locekļi ⁽⁶⁾				
----	--------------------------------	--	--	--	--

	Uzvārds ^(1a)	Vārdi	Dzimšanas datums	Radniecība ⁽⁵⁾	Reālā dzīves vieta ⁽⁷⁾	Identifikācijas/ Apdrošināšanas Nr. ⁽³⁾
3.1.						
3.2.						
3.3.						

4. Informācija par nodarbošanos, kas tiek realizēta ģimenes locekļu dzīves vietas valstī

- 4.1. Darba devējs
- 4.2. Adrese ⁽⁴⁾
.....
- 4.3. Pašnodarbinātība
- 4.4. Darbība, ko uzskata par nodarbošanos, kā noteikts Lēmumā Nr. 119 ⁽¹⁵⁾
.....

5. Kompetentā institūcija

- 5.1. Nosaukums
- 5.2. Adrese ⁽⁴⁾
.....
- 5.3. Lietas Nr. ⁽⁸⁾
- 5.4. Zīmogs
- 5.5. Datums
.....
- 5.6. Paraksts
.....

B. Sertifikāts

Aizpilda kompetentā institūcija ģimenes locekļu dzīves vietā vai darba devējs, vai 2. ailē minētā persona ⁽⁹⁾.

6. Sertifikātu izdod kompetentā institūcija, kas atbild par ģimenes pabalstu izmaksu ģimenes locekļu dzīves vietā, vai darba devējs

- 6.1. Laika periodā no līdz 2. ailē minētā persona
☐ bija nodarbināta (vai veica darbību, ko uzskata par nodarbošanos, kā noteikts Lēmumā Nr. 119) ⁽¹⁵⁾
no līdz
☐ bija nodarbināta (vai veica darbību, ko uzskata par nodarbošanos, kā noteikts Lēmumā Nr. 119) ⁽¹⁵⁾
no līdz
6.2. Par laika periodu no līdz 2. ailē minētajai personai
☐ ir tiesības uz ģimenes pabalstiem par ģimenes locekļiem
☐ ģimenes pabalstu kopējais apmērs:
☐ nav tiesību uz ģimenes pabalstiem šādu iemeslu dēļ:
.....
☐ persona nav iesniegusi pieprasījumu ⁽¹⁰⁾
.....

6.3. 2. un 3. ailē minēto personu ienākumi ^(4a)
.....

7. Informācija par 6. ailē minētajiem ģimenes pabalstiem saistībā ar ģimenes locekļiem ⁽¹¹⁾

	Uzvārds	Vārdi	Dzimšanas datums	Radniecība	Dzīves vieta
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					

Papildu informācija par ģimenes locekļiem:

	Ģimenes loceklis	Pabalsta veids ⁽¹⁴⁾	Apmērs ⁽¹²⁾	Periodiskums (nedēļā/mēnesī)
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

8. 2. ailē minētās personas darba devējs ⁽⁹⁾

8.1.	Darba devēja nosaukums (ja kompānija, pilnais nosaukums)		
8.2.	Adrese ⁽⁴⁾		
8.3.	Zīmogs		
		8.4.	Datums
			
		8.5.	Paraksts
			

9. Ģimenes locekļu dzīves vietas institūcija ⁽¹³⁾

9.1.	Nosaukums		
9.2.	Adrese ⁽⁴⁾		
9.3.	Lietas numurs		
9.4.	Zīmogs		
		9.5.	Datums
			
		9.6.	Paraksts
			

INSTRUKCIJA

Lūdzam šo veidlapu aizpildīt ar drukātiem burtiem, rakstot tikai virs punktotās līnijas. Tā sastāv no piecām lapām, visām lapām jābūt iekļautām, pat ja tās nesatur būtisku informāciju.

PIEZĪMES

- (¹) Valsts simbols, kurā atrodas institūcija, kas aizpilda veidlapu: BE = Beļģija; CZ = Čehijas Republika; DK = Dānija; DE = Vācija; EE = Igaunija; GR = Grieķija; ES = Spānija; FR = Francija; IE = Īrija; IT = Itālija; CY = Kipra; LV = Latvija; LT = Lietuva; LU = Luksemburga; HU = Ungārija; MT = Malta; NL = Nīderlande; AT = Austrija; PL = Polija; PT = Portugāle; SI = Slovēnija; SK = Slovākija; FI = Somija; SE = Zviedrija; UK = Apvienotā Karaliste; IS = Islande; LI = Lihtenšteina; NO = Norvēģija; CH = Šveice.
- (^{1a}) Spānijas pilsoņu gadījumā norādiet abus vārdus. Portugāles pilsoņu gadījumā norādiet visus vārdus (vārdus, uzvārdu, pirmslaulības uzvārdu) tādā civilstāvokļa statusa kārtībā, kādā tie norādīti identifikācijas kartē vai pasē.
- (²) Portugāles rajonu gadījumā norādiet arī draudzi un vietējo pašvaldību.
- (³) Ja veidlapa tiek sūtīta Čehijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Kipras institūcijai, Kipras pilsonim norādiet Kipras Identifikācijas numuru, ja persona nav Kipras pilsonis, norādiet Ārvalstnieka reģistrācijas sertifikāta (ARC) numuru; Dānijas institūcijai, norādiet CPR numuru; Somijas institūcijai, norādiet iedzīvotāju reģistrācijas numuru; Zviedrijas institūcijai, norādiet personas numuru (*personnummer*); Islandes institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*kennitala*); Latvijas institūcijai, norādiet personas kodu; Lihtenšteinas institūcijai, norādiet AHV apdrošināšanas numuru; Lietuvas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru; Ungārijas institūcijai, norādiet TAJ (sociālās apdrošināšanas identifikācijas) numuru; Maltas institūcijai, Maltas pilsoņu gadījumā, norādiet identifikācijas kartes Nr., vai, ja persona nav Maltas pilsonis, norādiet Maltas sociālās drošības Nr.; Norvēģijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*fødselsnummer*); Beļģijas institūcijai, norādiet valsts sociālās drošības numuru (*NISS*); Vācijas vispārējās pensiju apdrošināšanas shēmas institūcijai, norādiet apdrošināšanas numuru (*VSNR*); Spānijas institūcijai, norādiet numuru, kas minēts nacionālajā identifikācijas kartē (*DNI*) vai *N.I.E.* ārvalstnieku gadījumā, pat, ja karte nav derīga; Polijas institūcijai, norādiet PESEL un NIP numurus; Portugāles institūcijai, norādiet arī vispārējās pensiju shēmas reģistrācijas numuru, ja attiecīgā persona ir apdrošināta atbilstoši ierēdņu sociālās drošības shēmai Portugālē; Slovākijas institūcijai, norādiet dzimšanas numuru; Slovēnijas institūcijai, norādiet personas identifikācijas numuru (*EMŠO*); Šveices institūcijai, norādiet AVS/AI (*AHV/IV*) apdrošināšanas numuru.
- (⁴) Iela, numurs, pasta indekss, pilsēta, valsts. Ja veidlapu sūta Ungārijas institūcijai, norādiet arī pēdējo Ungārijas adresi.
- (^{4a}) Čehijas institūciju nolūkam, iesniedziet 2. un 3. ailē minēto personu ienākumu dokumentāciju. Ja pabalstu pieprasa līdz tekošā gada 30. septembrim, ienākumu dokumentācija attiecas uz kalendāro gadu pirms iepriekšējā gada; ja pabalstu pieprasa pēc tekošā gada 1. oktobra, ienākumu dokumentācija attiecas uz iepriekšējo kalendāro gadu. Lūdzu, norādiet visa veida ienākumus atbilstoši to izcelsmei (nodarbinātība, pašnodarbinātība, īres maksa, stipendijas, uzturlīdzekļi u.c.), ieskatot pabalstus (bezdarbnieka pabalstus, pensijas, slimības pabalstus, ģimenes pabalstus u.c.).
- (⁵) Norādiet katra ģimenes locekļa radniecību ar strādājošo, izmantojot šādus simbolus:
 A = laulībā dzimis bērns. Spānija un Polijā – laulībā dzimis bērns un ārlaulības bērns.
 B = par laulībā dzimušu atzīts bērns.
 C = adoptēts bērns.
 D = ārlaulības bērns (ja veidlapa tiek aizpildīta par strādājošu vīrieti, ārlaulības bērni jānorāda tikai tad, ja paternitāte vai strādājošā pienākums uzturēt bērnus ir oficiāli atzīts).
 E = laulātā bērns, kas pieder pie strādājošā māsaimniecības.
 F = mazbērni, brāļi un māsas, kurus attiecīgā persona ir iekļāvusi tās māsaimniecībā. Arī brāļa un māsas bērni līdz trešajai pakāpei, ja kompetentā institūcija ir Grieķijas institūcija. Ja kompetentā institūcija ir Polijas institūcija, tikai mazbērni un brāļi un māsas, kuru likumīgais aizbildnis ir attiecīgā persona vai tās laulātais.
 G = citi bērni, kas pastāvīgi pieder pie māsaimniecības tādā pašā statusā kā strādājošā bērni (audžubērni). Ja kompetentā institūcija ir Polijas institūcija, tikai citi bērni, kuru likumīgais aizbildnis ir attiecīgā persona vai viņa/viņas laulātais.
 H = Čehijas institūciju nolūkam detalizēti aprakstiet aizbildniecības formas (aizbildniecība, kas piešķirta pamatojoties uz tiesas lēmumu personām, kas nav vecāki u.c.). Pilnībā jānorāda cita radniecība (piem., vectēvs).
 Saskaņā ar Čehijas normatīvajiem aktiem par laulībā dzimušu atzītam bērnam un adoptētam bērnam (pie B un C) ir vienāds statuss.
- (⁶) Norvēģijas institūciju nolūkam, norādiet tikai bērnus līdz 16 gadu vecumam. Latvijas institūcijas nolūkam norādiet tikai bērnus līdz 15 gadu vecumam, un, ja viņi mācās vispārējās vai profesionālās izglītības mācību iestādē un nesaņem stipendiju, un nav stājušies laulībā – bērnus līdz 20 gadu vecumam.
- (⁷) Ja ģimenes loceklis dzīvo citā dzīves vietā nekā norādīts 2.3. ailē, lūdzu norādiet to šeit. Latvijas un Norvēģijas institūciju nolūkam, lūdzu, norādiet, ja bērns dzīvo bērnu namā, specializētā skolā vai citā institūcijā.

Uzvārds un vārdi

.....

Adrese

.....

- (⁸) Nosūtošās institūcijas izmantošanai.
- (⁹) Sertifikāts jāaizpilda darba devējam tikai tad, ja viņš/viņa maksā dzīves vietas valsts ģimenes pabalstus.
- (¹⁰) Šajā gadījumā dzīves vietas institūcijai jānorāda ģimenes pabalstu apmērs, kas būtu piešķirts, ja pieprasījums būtu iesniegts. Ja tās rīcībā nav pietiekošas informācijas, lai to izdarītu, tai 7.ailē jānorāda tās normatīvajos aktos paredzētie tarifi par katru ģimenes locekli.
- (¹¹) Norvēģijas ģimenes pabalstiem būs norādīts tikai kopējais apmērs.
- (¹²) Kur nepieciešams, norādiet 10. piezīmē minētos tarifus.
- (¹³) Aizpilda ģimenes locekļu dzīves vietas institūcija vai, ja tas nav iespējams, institūcija sakaru uzturēšanai.
- (¹⁴) Slovākijas un Čehijas institūcijām norādiet ģimenes pabalsta veidu.
- (¹⁵) OV C 295, 2.11.1983., 3. lpp.
-